

Bruxelles, 21 martie 2022
(OR. en)

Dosar interinstituțional:
2022/0076(NLE)

7407/22
ADD 1

CLIMA 119
ENV 251
ENER 96
IND 82
COMPET 169
MI 215
ECOFIN 249
TRANS 163
AELE 13
CH 6

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	18 martie 2022
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2022) 111 final - Annex
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul comitetului mixt instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în ceea ce privește modificarea anexelor III și IV la acord

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 111 final - Annex.

Anexă: COM(2022) 111 final - Annex



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 18.3.2022
COM(2022) 111 final

ANNEX

ANEXĂ

la Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul comitetului mixt instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră

în ceea ce privește modificarea anexelor III și IV la acord

**DECIZIA NR. 1/2022 A COMITETULUI MIXT INSTITUIT PRIN ACORDUL
DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI CONFEDERAȚIA ELVEȚIANĂ PENTRU
CREAREA UNEI LEGĂTURI ÎNTRE RESPECTIVELE LOR SCHEME DE
COMERCIALIZARE A CERTIFICATELOR DE EMISII DE GAZE CU EFECT DE
SERĂ
din...
de modificare a anexelor III și IV la acord**

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul dintre Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră¹ (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 9 și articolul 13 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 9 alineatul (2) din acord, informațiile sensibile trebuie marcate în conformitate cu nivelul lor de sensibilitate.
- (2) Anexa III la acord stabilește modul în care trebuie marcate informațiile sensibile care sunt tratate și care fac obiectul schimburilor în cadrul acordului. În conformitate cu această anexă, părțile trebuie să utilizeze nivelurile de sensibilitate pentru a identifica astfel de informații sensibile.
- (3) Anexa IV la acord definește nivelurile de sensibilitate ETS și stabilește nivelul global al sensibilității informațiilor.
- (4) Marcarea și tratarea corespunzătoare a informațiilor sunt importante pentru a asigura nivelul necesar de confidențialitate a informațiilor, în scopul evitării daunelor cauzate de dezvăluirea neautorizată a informațiilor.
- (5) Prin notificarea de securitate C(2019) 1904, Comisia Europeană a modificat marcajele de securitate aplicabile informațiilor sensibile neclasificate pentru uzul intern al Comisiei. Comisia Europeană a recomandat elaborarea unui acord cu partenerii externi prin care să se stabilească instrucțiunile de tratament pentru toate informațiile care fac obiectul schimburilor cu aceștia.
- (6) Pentru a se asigura coerența aplicării marcajelor de securitate stabilite în anexele III și IV la acord, comitetul mixt poate modifica aceste anexe în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din acord.
- (7) În cadrul celei de-a 3-a reuniuni ale sale, care a avut loc la 26 noiembrie 2020, comitetul mixt a aprobat instrucțiunile de tratament în conformitate cu anexa III la acord și astfel cum se menționează la articolul 8 alineatul (2) din acord.
- (8) Grupul de lucru instituit prin Deciziile 1/2020 și 2/2020 ale comitetului mixt a recomandat, în conformitate cu mandatul acordat prin deciziile respective, modificarea instrucțiunilor de tratament pentru a se asigura aplicarea coerentă a marcajelor de securitate,

¹ JO L 322, 7.12.2017, p. 3.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexele III și IV la acord se înlocuiesc cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Redactată în limba engleză la [Bruxelles][Berna], la [xx 2022].

Pentru Comitetul mixt

*Secretarul pentru Uniunea
Europeană*

Președintele

Secretarul pentru Elveția

ANEXĂ
ANEXA III

NIVELURI DE SENSIBILITATE ȘI INSTRUCȚIUNI DE TRATAMENT

Părțile convin să utilizeze următoarele niveluri de sensibilitate pentru marcarea informațiilor sensibile care sunt tratate și care fac obiectul schimburilor în temeiul prezentului acord.

În acest scop, marcajele stabilite la articolul 9 alineatul (2) din prezentul acord se aplică după cum urmează:

— ETS Limited se aplică în UE pentru „**SENSITIVE: ETS Joint Procurement**”; în Elveția pentru „**LIMITED: ETS**”

— ETS Sensitive se aplică în UE și în Elveția pentru „**SENSITIVE: ETS**”

— ETS Critical se aplică în UE și în Elveția pentru „**SPECIAL HANDLING: ETS Critical**”

Informațiile marcate cu „**SPECIAL HANDLING: ETS Critical**” sunt mai sensibile decât informațiile marcate cu „**SENSITIVE: ETS**”, care, la rândul lor, sunt mai sensibile decât informațiile marcate cu „**SENSITIVE: ETS Joint Procurement**” în Uniunea Europeană sau cu „**LIMITED: ETS**” în Elveția.

Părțile convin să elaboreze instrucțiuni de tratament pe baza politicii aplicate în prezent de Uniune pentru clasificarea informațiilor ETS și pe baza dispozițiilor aplicate de Elveția, și anume Ordonanța privind protecția informațiilor și Legea federală privind protecția datelor. Instrucțiunile de tratament se prezintă spre aprobare comitetului mixt. În urma aprobării, toate informațiile trebuie tratate conform nivelului lor de sensibilitate, în concordanță cu instrucțiunile de tratament.

În cazul în care părțile apreciază în mod diferit nivelul de sensibilitate, se aplică nivelul mai înalt.

Dispozițiile juridice ale fiecărei părți trebuie să cuprindă cerințe esențiale de securitate echivalente pentru următoarele etape de tratament, în care să se țină seama de nivelurile de sensibilitate ETS:

— Generarea documentului

— resurse

— nivel de sensibilitate

— Stocarea

— document electronic în rețea

— document electronic într-un mediu local

— document fizic

— Transmiterea electronică

— telefon și mobil

— fax

- e-mail
 - transmitere de date
- Transmiterea fizică
 - pe cale verbală
 - prin înmânare directă
 - prin poștă
- Utilizarea
 - prelucrare cu aplicații informatice
 - imprimare
 - copiere
 - eliminare din locul de păstrare
- Gestionarea informațiilor
 - evaluare regulată a clasificării și a destinatarilor
 - arhivare
 - ștergere și distrugere

ANEXA IV

DETERMINAREA NIVELURILOR DE SENSIBILITATE ETS

A.1 – Gradul de confidențialitate și integritate

„Confidențialitate” înseamnă caracterul rezervat al informațiilor, al unui întreg sistem informatic sau al unei părți dintr-un sistem informatic (precum algoritmi, programe și documentație), care nu pot fi accesate decât de persoanele, organismele și procesele autorizate.

„Integritate” înseamnă garanția că sistemul informatic și informațiile prelucrate nu pot fi modificate decât prin acțiuni deliberate și legitime și că sistemul va furniza în mod corect și complet rezultatul solicitat.

Pentru fiecare informație ETS considerată sensibilă, aspectul confidențialității trebuie luat în considerare din punctul de vedere al impactului potențial pe care dezvăluirea informațiilor în chestiune l-ar putea avea la nivel de întreprindere iar aspectul integrității trebuie luat în considerare din punctul de vedere al impactului potențial pe care modificarea involuntară sau distrugerea totală sau parțială a acestora l-ar putea avea la nivel de întreprindere.

Nivelul de confidențialitate al informațiilor și nivelul de integritate al unui sistem de informații se determină în urma unei evaluări, pe baza criteriilor prevăzute în secțiunea A.2. Respectiv grade permit ca nivelul global de sensibilitate al informațiilor să fie evaluat cu ajutorul tabelului de corespondență prevăzut în secțiunea A.3.

A.2 – Gradul de confidențialitate și integritate

A.2.1 – „Grad scăzut”

Un grad scăzut se acordă oricăror informații referitoare la ETS care, dacă ar fi dezvăluite unor persoane neautorizate și/sau și-ar pierde integritatea, ar putea aduce părților sau altor instituții prejudicii moderate, cum ar fi:

- efecte negative moderate asupra relațiilor politice sau diplomatice;
- publicitate negativă locală pentru imaginea sau reputația părților sau a altor instituții;
- incomodarea persoanelor fizice;
- efecte negative asupra moralului personalului/a productivității;
- pierderi financiare limitate sau înlesnirea de câștiguri sau avantaje necuvenite moderate pentru persoane fizice sau juridice;
- efecte negative moderate asupra unei elaborări sau funcționări eficiente a politicilor părților;
- efecte negative moderate asupra unei gestionări adecvate a părților și a operațiunilor acestora.

A.2.2 – „Grad mediu”

Un grad mediu se acordă oricăror informații referitoare la ETS care, dacă ar fi dezvăluite unor persoane neautorizate și/sau și-ar pierde integritatea, ar putea aduce părților sau altor instituții prejudicii, cum ar fi:

- incomodarea relațiilor politice sau diplomatice;
- prejudicierea imaginii sau a reputației părților sau a altor instituții;
- neplăceri pentru persoanele fizice;
- reducerea indirectă a moralului personalului/a productivității;
- incomodarea părților sau a altor instituții în timpul unor negocieri comerciale sau politice cu alte părți;
- pierderi financiare sau înlesnirea de câștiguri sau avantaje necuvenite pentru persoane fizice sau juridice;
- efecte negative asupra cercetărilor penale;
- încălcări ale obligațiilor legale sau contractuale în materie de confidențialitate a informațiilor;
- efecte negative asupra unei elaborări sau funcționări eficiente a politicilor părților;
- efecte negative asupra unei gestionări adecvate a părților și a operațiunilor acestora.

A.2.3 – „Grad ridicat”

Un grad ridicat se acordă oricăror informații referitoare la ETS care, dacă ar fi dezvăluite unor persoane neautorizate și/sau și-ar pierde integritatea, ar putea aduce părților sau altor instituții prejudicii catastrofale și/sau inadmisibile, cum ar fi:

- efecte negative deosebite asupra relațiilor diplomatice;
- neplăceri considerabile pentru persoanele fizice;
- greutate pentru menținerea unei funcționări eficiente sau a securității părților sau a altor parteneri;
- pierderi financiare sau înlesnirea de câștiguri sau avantaje necuvenite pentru persoane fizice sau juridice;
- încălcări ale angajamentelor de a păstra confidențialitatea informațiilor puse la dispoziție de terți;
- încălcări ale restricțiilor legale în ceea ce privește comunicarea informațiilor;
- împiedicarea cercetărilor penale sau înlesnirea comiterii de infracțiuni
- dezavantajarea părților în cazul negocierilor comerciale sau politice cu alte părți;
- împiedicarea unei elaborări sau funcționări eficiente a politicilor părților;
- subminarea unei gestionări corecte a părților și a operațiunilor acestora.

A.3 – Evaluarea nivelului de sensibilitate al informațiilor ETS

Pe baza gradelor de confidențialitate și integritate stabilite în temeiul secțiunii A.2 și în conformitate cu nivelurile de sensibilitate în temeiul anexei III la prezentul acord, se

determină nivelul global al sensibilității informațiilor, cu ajutorul următorului tabel de corespondență:

Gradul de confidențialitate	Scăzut	Mediu	Ridicat
Gradul de integritate			
Scăzut	Marcajul UE: SENSITIVE: ETS Joint Procurement Marcajul CH: LIMITED : ETS	SENSITIVE: ETS [sau(*) Marcajul UE: SENSITIVE: ETS Joint Procurement Marcajul CH: LIMITED: ETS]	SPECIAL HANDLING: ETS Critical
Mediu	SENSITIVE: ETS [sau(*) Marcajul UE: SENSITIVE: ETS Joint Procurement Marcajul CH: LIMITED: ETS]	SENSITIVE: ETS [sau(*) SPECIAL HANDLING: ETS Critical]	SPECIAL HANDLING: ETS Critical
Ridicat	SPECIAL HANDLING: ETS Critical	SPECIAL HANDLING: ETS Critical	SPECIAL HANDLING: ETS Critical
(*) Poate varia. De evaluat în fiecare caz în parte.			